

Что касается слов Нины, я совершенно не понял, о чем она говорила. Может ли быть, что блюдо, о котором говорила бабушка, называлось "ка-ре"?

- А, карри, да? Конечно, оно подходит под описание. И как раз вовремя, так как у меня только что появились перчинки и кумин. Как насчет того, чтобы угостить вас карри? - предложил сомнительный лавочник, сложив руки. Я был весьма благодарен за предложение. Поскольку это "ка-ре" могло стать ключом к победе над гангельной травой, я с удовольствием попробовал бы его.

- Если вы согласны... Пожалуйста, я с удовольствием попробую! (Левин)

- Что ж, похоже, ты все-таки будешь ценным клиентом в будущем. Конечно, я возьму с тебя деньги за ингредиенты, но я также буду учить тебя, как его делать, так что это не будет убытком. (Клайв)

- Конечно, я покрою расходы на ингредиенты! (Левин)

- Мы с Ниной тоже поможем! Но... какой вид карри подойдет? Я лично предпочитаю мясное карри, хотя... (Лира)

- ...мне нравится овощное карри. (Нина)

- Вы не можете обойти вниманием и карри из морепродуктов, но... это его первый раз, так что начать с простого, наверное, будет лучше. Поскольку я буду учить тебя, ты можешь решить, как ты хочешь, Левин. (Клайв)

У меня все еще не было четкого представления о том, что это была за еда, но просто слушая, как они втроем говорят о ней, я был в восторге. Судя по тому, что они сказали, это было блюдо, которое могло хорошо сочетаться с мясом, овощами и даже рыбой? Это выглядело довольно многообещающе!

- Хорошо, как только мы соберем все необходимые ингредиенты, мы поднимемся наверх. Мой дом наверху. (Клайв)

- Ого! Я не знала, что вы здесь живете, господин Клайв! (Лира)

После этого, с сомнительным хозяином магазина, мы обошли весь магазин, покупая необходимые нам специи. Специи, которые здесь продавались, похоже, уже были переработаны в порошок.

В итоге мы купили три вида специй. Первой была красная жгучая трава, о которой Лира рассказывала мне раньше, а также корень куркумы, похожий на имбирь, и семена кориандра. Эти три специи вместе с семенами кумина и перцем, которые я только что продал, смешанные с двумя видами овощей, которые я купил здесь, должны были завершить блюдо.

Пока я ходил по магазинам, я попробовал все новые специи, которые я купил, но они все еще не были вкусными. Мне было трудно представить, как блюдо, приготовленное из смеси вещей, которые на вкус не очень хороши, может получиться вкусным... Как же в конце концов получится это блюдо?

После того как я купил и собрал все ингредиенты, сомнительный лавочник повел меня к себе домой. На самом верху лестницы была комната, и хозяин магазина, похоже, жил там.

- Ну, тут немного грязновато, но заходи. (Клайв)

Как он и сказал, комната была неубранной и захлавленной всякой всячиной. Пройдя через грязную, беспорядочную комнату, мы увидели впечатляющую кухню. Она была впечатляюще чистой, словно совершенно другой мир по сравнению с предыдущей комнатой.

- Твоя комната такая грязная, но твоя кухня такая чистая! (Лира)

- Это потому, что я очень трепетно отношусь к своей кухне. В любом случае, давайте приступим к работе. Левин, сделай все возможное, чтобы выучить это. (Клайв)

- Да, пожалуйста, научите меня. (Левин)

С этими словами сомнительный лавочник закатал рукава и повязал полотенце на голову. Обычно на его лице было скучное, незаинтересованное выражение, но сейчас взгляд его глаз стал острым и серьезным, словно он собирался вступить в бой. Когда он закатал рукава, я увидел различные шрамы на его руках, от следов укусов до глубоких, длинных шрамов, которые, казалось, доходили до самой кости.

- Лира и Нина, достаньте ингредиенты. (Клайв)

- Поняли! Мы поддержим тебя! (Лира)

И вот, они втроем начали готовить "ка-ре". Сначала Нина начала обжаривать нарезанные овощи с порошком кумина, пока они не стали концентрированными и темными. Затем сомнительный лавочник начал смешивать эти овощи с измельченными красными овощами в пасту. С этого момента они поддерживали огонь на низком уровне, нагревая кашеобразную овощную смесь и измельчая ее в шелковистую пасту. Я почувствовал, как из кастрюли начал распространяться аппетитный аромат. После того как сомнительный лавочник дважды проверил консистенцию пасты, он добавил еще специй. Первым был порошок куркумы, затем порошок красной жгучей травы. Добавив в последнюю очередь порошок кориандра, он стал тщательно перемешивать смесь. В тот момент, когда все специи были добавлены вместе, из кастрюли начал распространяться удивительный, пикантный аромат. Запах был настолько великолепен, что мне захотелось съесть все как есть, и мой желудок заурчал в ответ. Сглотнув слюну, я с нетерпением ждал, когда "ка-ре" будет готово.

- Хорошо. Вкус идеальный. Дальше мы медленно добавляем воду, и кипятим, пока паста не загустеет, и тогда все будет готово. (Сомнительный лавочник)

После добавления воды паста кипела в течение 30 минут. В конце посыпали порошком перца, и на этом все было готово!

- Вкус... ммм... Думаю, получилось отлично! Левин, это карри. (Сомнительный лавочник)

Глядя на тарелку с "ка-ре" передо мной, мой желудок громко заурчал. Запах от него был возвышенным. Пьянящий, пряный аромат был настолько сильным, что проникал прямо в мой мозг.

Я больше не могу сдерживаться... Пожалуйста, позвольте мне поскорее съесть его!

- Хозяин магазина-сан! Могу ли я съесть его сейчас? (Левин)

- Да, конечно. Будет вкусно, если ты съешь его с хлебом или с чем-нибудь еще. (Сомнительный лавочник)

- Подождите секунду... Я тоже голодна! Господин Клайв, дайте и мне немного! (Лира)

- ...Можно мне тоже немного? (Нина)

- Да, наверное. Мы уже потратили усилия на его приготовление, так что мы могли бы съесть его вместе. (Сомнительный лавочник)

Сомнительный лавочник подал четыре тарелки "ка-ре" вместе с хлебом, который он откуда-то достал. Поскольку в другой комнате сесть было негде, мы решили просто поесть на кухне.

- Уваааа... какой замечательный запах. Тогда... давайте есть! (Лира)

- Спасибо за еду!

Почти сразу после того, как мы поблагодарили за еду, я взял корку хлеба и зачерпнул ею "ка-ре", а затем поднес ко рту. В тот момент, когда я вгрызся в карри, я почувствовал сильную остроту. Остроты было достаточно, чтобы заставить мой язык болезненно покалывать, но еще больше, чем тепло, я ощутил чудесный аромат, исходящий от ингредиентов. Ароматная гармония специй доносилась прямо до моего носа. Каждый раз, когда я жевал, карри смешивался с хлебом, покрывая мой язык яростным насыщенным вкусом.

Острый. Но вкусно. Это так остро, но так вкусно!!!

От остроты пот струился по моему лицу, но я просто не мог перестать есть. Не было других слов, чтобы описать это. Это было... восхитительно. Просто слишком вкусно.

Острота была нешуточной, но я быстро справился со всей тарелкой "ка-ре".

- Господин хозяин, это "ка-ре"... оно было довольно острым, но очень вкусным! (Левин)

- Хахаха! Я не думаю, что когда-либо видел, чтобы кто-то так искренне наслаждался едой. Я рад, что тебе понравилось. И еще, это не "ка-ре", это карри! (Клайв)

- КАРРИ!!! (Левин)

Зачерпнув все до последней йоты карри оставшимся хлебом, я доел свою первую тарелку карри, думая, что этого недостаточно.

(TL: Вся эта глава была похожа на эпизод Shokugeki no Soma... )

<http://tl.rulate.ru/book/55369/1489390>